

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CK Life Sciences Int'l. (Holdings) Inc.

長江生命科技集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0775)

二零一四年度主席報告

截至二零一四年十二月三十一日止年度，長江生命科技集團有限公司（「長江生命科技」或「公司」）錄得營業額港幣四十九億五千萬元（二零一三年度為港幣四十九億七千萬元），股東應佔溢利為港幣二億六千三百六十萬元（二零一三年度為港幣二億二千九百萬元）。

相比去年同期，營業額輕微下跌不足百分之一，股東應佔溢利則上升百分之十五。

年內，營業額及溢利受澳元及加元兌港元匯價下跌所影響，惟若以當地貨幣計算，公司之營業額及溢利將呈現更大增長。

董事會建議派發截至二零一四年十二月三十一日止年度末期股息每股港幣 0.008 元（二零一三年度每股港幣 0.007 元），較去年上升百分之十四。如獲二零一五年度股東週年大會通過，建議股息將於二零一五年六月二日（星期二）派發予於二零一五年五月二十一日（星期四）營業時間結束時已登記在本公司股東名冊內之股東。

農業相關業務

農業相關業務於二零一四年錄得增長。

長江生命科技於二零一一年首度涉足葡萄園業務，遂於澳紐地區建立優質的葡萄園資產組合。目前，葡萄園資產組合為公司核心業務之一。

於二零一四年四月，長江生命科技以四千六百四十萬紐元（約港幣三億一千萬元）收購位於新西蘭的 Mud House 葡萄園，進一步擴展旗下農業相關業務。Mud House 葡萄園跟公司其他葡萄園同樣為公司帶來穩定收入及經常性現金流。

於二零一三年二月收購的 Cheetham Salt Limited (「Cheetham」) 於二零一四年度首次提供全年溢利貢獻。Cheetham 為澳紐地區最大製鹽及煉鹽商，於澳洲及新西蘭市場穩佔重要地位。Cheetham 的鹽田及煉鹽廠於澳洲及新西蘭合共佔地約九千三百公頃，當中包括有限年期及永久業權土地。跟葡萄園投資項目一樣，Cheetham 為公司帶來即時現金流及穩定的經常性收入。

在澳洲從事家居園藝、草地保育、觀賞園藝、廣闊農地及滅蟲管理業務的 Amgrow Pty Ltd，以及當地主要植物保護產品獨立承造商 Accensi Pty Ltd 均錄得穩定業務表現。

保健產品業務

於回顧年度內，長江生命科技旗下保健產品業務獲得客戶的廣泛認同及支持。

在美國，Vitaquest International Holdings LLC 的銷售額再創新高，為公司帶來重大貢獻。

在加拿大，Santé Naturelle A.G. Ltée 於享負盛名的加拿大「Consumer Choice Award」中，連續第二年獲顧客評選為保健產品類別之得獎公司。

在澳洲，Lipa Pharmaceuticals Limited 第二度獲澳洲健康食品議會頒發「製造商年度大獎」。

醫藥研發項目

長江生命科技之研發項目於二零一四年取得長足進展。年內，公司投放於科研發展之開支涉及港幣一億九千零八十萬元，有關開支已於年內之綜合收益表內反映。

於美國，長江生命科技附屬公司 Polynoma LLC 進行之黑色素瘤疫苗研發繼續取得良好進展。第三階段首部分臨床試驗的數據已呈交美國食品及藥物管理局（「FDA」），而首名參與第三階段第二部分臨床試驗的病者亦已於二零一五年一月開始進行試驗。

WEX Pharmaceuticals Inc. (「WEX Pharma」) 以河豚毒素 (Tetrodotoxin「TTX」) 為基礎的癌症痛楚舒緩產品研發進入新里程。現正籌備向加拿大衛生部就新藥推出市場提交申請文件。

而以評估 TTX 舒緩因化療引致的神經痛之效用的第二階段首部分臨床試驗經已於美國完成。WEX Pharma 將與 FDA 會面，就有關試驗結果及第三階段註冊試驗的設計方案進行討論。

結算日後事項

於二零一五年一月，長江生命科技進一步擴展旗下葡萄園業務，收購澳洲 McWilliam 旗下三個葡萄園，作價一千五百七十萬澳元（約港幣一億元）。

該資產組合包括位於新南威爾斯省 Griffith 地區的 Hanwood 葡萄園及南澳洲省 Coonawarra 地區的 Station & Kirkgate 葡萄園，合共佔地約七百公頃，總種植面積約六百五十公頃。

完成是次收購後，長江生命科技於澳洲及新西蘭分別擁有十九個及九個葡萄園，佔地約八千七百公頃。

展望

長江生命科技於二零一四年繼續穩步發展，財務狀況穩健，業務營運表現理想。

公司既有業務的內部增長不但鞏固收益來源，並為股東帶來收益，表現令人鼓舞。

研發方面正穩步邁向新里程。公司將繼續調配足夠資源予科研項目發展。

此外，新近收購的優質農業相關業務資產擴大公司投資組合，收入亦隨之增加。

公司將繼續審慎物色新發展機遇，以鞏固投資組合，進一步加強增長動力。

我們對長江生命科技的前景感到樂觀，有信心於未來保持穩定的增長步伐。

本人藉此機會對各股東、董事會及全體員工一直以來的信任及支持，致以衷心謝意。

主席

李澤鉅

香港，二零一五年二月二十四日

財務概覽

財務資源、流動資金及庫務政策

在二零一四年，本集團繼續維持穩健之財務及資金流動狀況。本集團資金主要來自內部資源如業務活動產生的現金，亦有來自其他資源如由銀行及主要股東取得的借款。

銀行及主要股東借款融資主要用作本集團收購海外業務以及為若干海外業務提供一般流動資金。於二零一四年十二月三十一日，銀行及主要股東借款總額分別為港幣 3,000.5 百萬元及港幣 1,356.0 百萬元。大部份借款主要以浮動利率計息，及基於本公司作出之擔保及/或若干承擔條款而批出。除此等擔保/承擔外，本集團若干海外附屬公司於二零一四年十二月三十一日以賬面值港幣 1,365.7 百萬元之資產作為抵押，以換取港幣 645.3 百萬元之銀行借款。本年度集團之財務費用總額為港幣 109.6 百萬元。

於二零一四年底，本集團總資產約為港幣 10,297.4 百萬元，其中包括銀行結存及定期存款約為港幣 979.2 百萬元及庫務投資約為港幣 374.6 百萬元。本年度銀行利息收益為港幣 7.0 百萬元。本年度集團投資業務總溢利為港幣 24.8 百萬元。

於二零一四年十二月三十一日，本集團總資產淨值為港幣 4,875.0 百萬元，或每股港幣 0.51 元。於二零一四年十二月三十一日，以集團借款淨額佔本集團總權益及借貸淨額的總數計算之負債淨額對總資本淨額比率約為 40.93%。為此，本集團界定借款淨額為借款總額（包括銀行借款、融資租賃承擔及其他借款）減除現金、銀行結存及定期存款。

本集團庫務功能集中管理包括利率及滙兌風險在內之財務風險，以便為集團提供高成本效益之資金。在管理利率風險方面，本集團著重減低整體債務成本及利率波動，因此本集團緊密監察其整體淨負債狀況，定期審閱其資金成本及借款還款期，以便於適當時候再度融資。

重大收購/出售及重要投資

於二零一四年四月，本集團完成以約港幣 310 百萬元現金代價收購位於新西蘭的 Mud House 葡萄園。

除了上述收購及出售一家主要在澳洲從事水業務的非全資附屬公司 AquaTower Pty Ltd 外，本集團於本年度並無重大收購/出售交易。

本集團一直投放重大資金於研究及開發活動上。於二零一四年，有關投資約共港幣 190.8 百萬元。

資本承擔及未來重大投資或資本投資計劃

於二零一四年十二月三十一日，本集團之資本承擔總值為港幣 48.2 百萬元，主要由購買機器及設備，和葡萄園維護而簽約的承擔組成。

員工資料

於二零一四年十二月三十一日，本集團全職員工總數為 1,675 人，比對二零一三年十二月三十一日員工總數 1,619 人增加 56 人。本年度包括董事酬金在內之員工總成本約為港幣 908.2 百萬元，比去年減少 1%。

本集團之薪酬政策及福利基本與往年一致。本集團確保僱員薪酬在行內具有競爭性，僱員之薪酬及花紅亦按照本集團有關政策及因應僱員之表現而釐定。

或然負債

本集團於二零一四年十二月三十一日並無任何重大或然負債（二零一三年：無）。

綜合收益表

截至 2014 年 12 月 31 日止

| | | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|---------------|----|--------------------|--------------------|
| | 附註 | 千港元 | 千港元 |
| 營業額 | 3 | 4,954,043 | 4,970,927 |
| 銷售成本 | | <u>(3,213,721)</u> | <u>(3,229,113)</u> |
| | | 1,740,322 | 1,741,814 |
| 其他收益、溢利及虧損 | 4 | 64,341 | 42,707 |
| 員工成本 | 5 | (497,986) | (489,963) |
| 折舊 | | (22,782) | (19,595) |
| 攤銷無形資產 | | (44,271) | (50,650) |
| 其他開支 | | (864,850) | (860,622) |
| 財務費用 | 6 | (109,566) | (103,953) |
| 攤佔聯營公司及合營企業業績 | | <u>55,922</u> | <u>43,991</u> |
| 除稅前溢利 | | 321,130 | 303,729 |
| 稅項 | 7 | <u>(48,378)</u> | <u>(69,183)</u> |
| 年度溢利 | | <u>272,752</u> | <u>234,546</u> |
| 應佔溢利： | | | |
| 本公司股東權益 | | 263,558 | 229,008 |
| 附屬公司非控股權益 | | <u>9,194</u> | <u>5,538</u> |
| | | <u>272,752</u> | <u>234,546</u> |
| 每股溢利 | 8 | | |
| - 基本 | | <u>2.74 仙</u> | <u>2.38 仙</u> |
| - 攤薄 | | <u>2.74 仙</u> | <u>2.38 仙</u> |

綜合全面收益表

截至 2014 年 12 月 31 日止

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|------------------------|------------------|------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 年度溢利 | <u>272,752</u> | <u>234,546</u> |
| 其他全面(開支)/收益 | | |
| 其後不會重新分類至損益之項目： | | |
| 物業、機器及設備重估溢利 | - | 34,379 |
| | <u>-</u> | <u>34,379</u> |
| 其後可能重新分類至損益之項目： | | |
| 海外業務換算滙兌差額 | (414,346) | (647,386) |
| 可供出售投資重估溢利/(虧損) | 25,300 | (45,871) |
| 可供出售投資減值時重新分類之調整 | - | 2,229 |
| | <u>(389,046)</u> | <u>(691,028)</u> |
| 年度其他全面開支 | <u>(389,046)</u> | <u>(656,649)</u> |
| 年度全面開支總額 | <u>(116,294)</u> | <u>(422,103)</u> |
| 應佔全面開支總額： | | |
| 本公司股東權益 | (110,860) | (403,640) |
| 附屬公司非控股權益 | (5,434) | (18,463) |
| | <u>(116,294)</u> | <u>(422,103)</u> |

綜合財務狀況表

於 2014 年 12 月 31 日

| | | 2014 | 2013 |
|------------------|----|--------------------|--------------------|
| | 附註 | 千港元 | 千港元 |
| 非流動資產 | | | |
| 投資物業 | | 1,141,481 | 926,897 |
| 葡萄樹 | | 549,113 | 539,502 |
| 物業、機器及設備 | | 1,136,213 | 1,177,459 |
| 無形資產 | | 3,785,560 | 4,002,647 |
| 聯營公司及合營企業權益 | | 336,159 | 365,531 |
| 可供出售投資 | | 314,815 | 289,515 |
| 遞延稅項 | | 33,767 | 31,447 |
| | | <u>7,297,108</u> | <u>7,332,998</u> |
| 流動資產 | | | |
| 按公平值列賬及在損益賬處理之投資 | | 54,540 | 43,924 |
| 衍生財務工具 | | 5,207 | 6,182 |
| 應收稅項 | | 4,916 | 15,705 |
| 存貨 | | 971,149 | 952,912 |
| 應收賬項及預付款項 | 10 | 985,230 | 1,036,987 |
| 銀行結存及存款 | | 979,200 | 767,661 |
| | | <u>3,000,242</u> | <u>2,823,371</u> |
| 分類為待出售的資產 | | - | 63,409 |
| | | <u>3,000,242</u> | <u>2,886,780</u> |
| 流動負債 | | | |
| 應付賬項及應計費用 | 11 | (946,291) | (1,089,290) |
| 衍生財務工具 | | (4,479) | (5,062) |
| 銀行借款 | | (128,629) | (950,758) |
| 融資租賃承擔 | | (346) | (758) |
| 其他借款 | | - | (75,000) |
| 稅項 | | (62,737) | (58,846) |
| | | <u>(1,142,482)</u> | <u>(2,179,714)</u> |
| 分類為待出售的資產之相關負債 | | - | (36,027) |
| | | <u>(1,142,482)</u> | <u>(2,215,741)</u> |
| 流動資產淨值 | | <u>1,857,760</u> | <u>671,039</u> |
| 總資產減流動負債 | | <u>9,154,868</u> | <u>8,004,037</u> |

綜合財務狀況表 (續)

於 2014 年 12 月 31 日

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|------------------|-------------------------|-------------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 非流動負債 | | |
| 銀行借款 | (2,871,858) | (1,479,931) |
| 融資租賃承擔 | (847) | (243) |
| 其他借款 | (1,356,000) | (1,281,000) |
| 遞延稅項 | (51,194) | (42,568) |
| | <u>(4,279,899)</u> | <u>(2,803,742)</u> |
| 資產淨值 | <u>4,874,969</u> | <u>5,200,295</u> |
| 資本及儲備 | | |
| 股本 | 961,107 | 961,107 |
| 股本溢價及儲備 | <u>3,701,541</u> | <u>4,015,830</u> |
| 本公司股東應佔權益 | 4,662,648 | 4,976,937 |
| 附屬公司非控股權益 | <u>212,321</u> | <u>223,358</u> |
| 總權益 | <u><u>4,874,969</u></u> | <u><u>5,200,295</u></u> |

綜合權益變動表

截至 2014 年 12 月 31 日止

| | 本公司股東應佔權益 | | | | | | | | 附屬公司 非控股 應佔權益 | 總權益 | |
|--|-----------|-----------|------------|------------|-----------|---------------------|-----------|---------|---------------------|----------|-----------|
| | 股本 | 股本溢價 | 投資 重估儲備 | 資產 重估儲備 | 匯兌儲備 | 以股份支付 僱員酬金 儲備 | 其他儲備 | 保留溢利 | | | 總額 |
| | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | | | 千港元 |
| 於 2013 年 1 月 1 日 | 961,107 | 4,051,433 | 77,756 | - | 232,493 | 4,166 | (156,476) | 293,333 | 5,463,812 | 259,886 | 5,723,698 |
| 年度溢利 | - | - | - | - | - | - | - | 229,008 | 229,008 | 5,538 | 234,546 |
| 換算滙兌差額 | - | - | - | - | (623,385) | - | - | - | (623,385) | (24,001) | (647,386) |
| 物業、機器及設備重估溢利 | - | - | - | 34,379 | - | - | - | - | 34,379 | - | 34,379 |
| 可供出售投資重估虧損 | - | - | (45,871) | - | - | - | - | - | (45,871) | - | (45,871) |
| 可供出售投資減值時重新分類 之調整 | - | - | 2,229 | - | - | - | - | - | 2,229 | - | 2,229 |
| 年度全面(開支)收益總額 | - | - | (43,642) | 34,379 | (623,385) | - | - | 229,008 | (403,640) | (18,463) | (422,103) |
| 增加附屬公司權益 | - | - | - | - | - | - | (25,569) | - | (25,569) | 8,221 | (17,348) |
| 僱員購股權註銷 | - | - | - | - | - | (1,664) | - | 1,664 | - | - | - |
| 向公司股東派發股息 - 2012 年 末期股息每股港幣 0.006 元 | - | (57,666) | - | - | - | - | - | - | (57,666) | - | (57,666) |
| 向附屬公司非控股權益 派發股息 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (26,286) | (26,286) |
| 於 2014 年 1 月 1 日 | 961,107 | 3,993,767 | 34,114 | 34,379 | (390,892) | 2,502 | (182,045) | 524,005 | 4,976,937 | 223,358 | 5,200,295 |
| 年度溢利 | - | - | - | - | - | - | - | 263,558 | 263,558 | 9,194 | 272,752 |
| 換算滙兌差額 | - | - | - | - | (399,718) | - | - | - | (399,718) | (14,628) | (414,346) |
| 可供出售投資重估溢利 | - | - | 25,300 | - | - | - | - | - | 25,300 | - | 25,300 |
| 年度全面收益(開支)總額 | - | - | 25,300 | - | (399,718) | - | - | 263,558 | (110,860) | (5,434) | (116,294) |
| 增加附屬公司權益 | - | - | - | - | - | - | (136,879) | - | (136,879) | 10,519 | (126,360) |
| 附屬公司非控股股東借款資本化 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 30,212 | 30,212 |
| 出售一家已被分類為待出售的 附屬公司 | - | - | - | - | 728 | - | - | - | 728 | (33,084) | (32,356) |
| 僱員購股權註銷 | - | - | - | - | - | (2,502) | - | 2,502 | - | - | - |
| 向公司股東派發股息 - 2013 年 末期股息每股港幣 0.007 元 | - | (67,278) | - | - | - | - | - | - | (67,278) | - | (67,278) |
| 向一家附屬公司非控股權益 派發股息 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (13,250) | (13,250) |
| 於 2014 年 12 月 31 日 | 961,107 | 3,926,489 | 59,414 | 34,379 | (789,882) | - | (318,924) | 790,065 | 4,662,648 | 212,321 | 4,874,969 |

綜合財務報表附註

1. 架構及運作

本公司乃在開曼群島註冊成立之有限責任公司，其股份在香港聯合交易所有限公司上市。

本綜合財務報表以本公司之功能貨幣港元列賬。

本公司之主要業務為股份投資。其附屬公司主要從事人類健康及農業相關產品之研究與開發、製造、商品化、市場推廣及銷售，以及投資於一系列葡萄園和多項財務及投資產品。

2. 新的香港財務報告準則及修訂之應用

本集團於本年度首次採納由香港會計師公會（「香港會計師公會」）所頒佈之多項新的及經修訂的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）、修訂及詮釋（總稱「新及經修訂準則」）。

採納新及經修訂準則對於本財政年度或上一財政年度本集團綜合財務報表並無重大影響。

本集團並無提早應用以下已頒佈但仍未開始生效之新及經修訂準則：

| | |
|--|---|
| 香港會計準則第 1 號（修訂） | 披露主動性 ³ |
| 香港會計準則第 16 號及 香港會計準則第 38 號（修訂） | 澄清折舊及攤銷之可接受方法 ³ |
| 香港會計準則第 16 號及 香港會計準則第 41 號（修訂） | 農業：生產性植物 ³ |
| 香港會計準則第 19 條（修訂） | 固定收益計劃：僱員供款 ¹ |
| 香港會計準則第 27 號（修訂） | 獨立財務報表中的權益法 ³ |
| 香港財務報告準則第 9 條 | 財務工具 ⁶ |
| 香港財務報告準則第 14 條 | 監管遞延賬戶 ⁴ |
| 香港財務報告準則第 15 條 | 客戶合約收入 ⁵ |
| 香港財務報告準則第 10 條及 香港會計準則第 28 號（修訂） | 投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產銷 售或投入 ³ |
| 香港財務報告準則第 10 條、 香港財務報告準則第 12 條及 香港會計準則第 28 號（修訂） | 投資實體：應用綜合入賬的例外 ³ |
| 香港財務報告準則第 11 號（修訂） | 收購合資經營業務權益之會計 ³ |
| 香港財務報告準則（修訂） | 香港財務報告準則 2010-2012 周期年度改善 ² |
| 香港財務報告準則（修訂） | 香港財務報告準則 2011-2013 周期年度改善 ¹ |
| 香港財務報告準則（修訂） | 香港財務報告準則 2012-2014 周期年度改善 ³ |

¹ 對 2014 年 7 月 1 日或之後開始之年度生效

² 對 2014 年 7 月 1 日或之後開始之年度生效，但有一些例外

³ 對 2016 年 1 月 1 日或之後開始之年度生效

⁴ 對 2016 年 1 月 1 日或之後開始之首份年度香港財務報告準則財務報表生效

⁵ 對 2017 年 1 月 1 日或之後開始之年度生效

⁶ 對 2018 年 1 月 1 日或之後開始之年度生效

香港財務報告準則第 9 條「財務工具」於 2009 年引入針對財務資產分類及計量的新規定。香港財務報告準則第 9 條於 2010 年修改並加入針對財務負債分類、計量及終止確認的規定，及於 2013 年進一步修改並加入有關一般對沖會計處理方法的新規定。於 2014 年頒佈的另一個經修訂版本包括了金融資產的減值規定及藉為若干簡單債務工具引入透過「按公平值列賬並於其他全面收益內處理」計量類別，對分類及計量規定作出有限修訂。

- 所有在香港會計準則第 39 條「財務工具：確認與計量」範圍內確認的財務資產，於香港財務報告準則第 9 條下以按攤銷後之成本或公平值計量。具體地說，運作模式以收取合同指定的現金流為目的、根據合同指定的現金流只有支付本金和欠款餘額之利息而持有的債務投資，於隨後的會計年度一般需要以攤銷成本計量。於目的為同時收回收約現金及出售金融資產流的業務模式中持有的債務工具，以及金融資產條款令於特定日期產生的現金流純為支付本金及未償還本金的利息的債務工具，按公平值列賬並於其他全面收益內處理的方式計量。其他債務投資和權益投資於隨後的會計年度則以公平值計量。另外，根據香港財務報告準則第 9 條，實體可以作出不可撤銷決定，選擇於其他全面收益中呈列股權投資（並非作為買賣）隨後的公平值變動，只有股息計入損益中。
- 關於指定為按公平值列賬及在損益賬處理之財務負債，於香港財務報告準則第 9 條下，除非會產生或加大會計損益方面的錯配，其與還款風險有關的公平值變動之確認應於其他全面收益中呈列，而不會於隨後重新分類為損益。香港會計準則第 39 條規定把指定為按公平值列賬及在損益賬處理之財務負債之公平值變動全數呈列於損益。
- 就金融資產的減值而言，與香港會計準則第 39 條項下按已產生信貸虧損模式計算相反，香港財務報告準則第 9 條規定按預期信貸虧損模式計算。預期信貸虧損模式需要實體於各報告日期將預期信貸虧損及該等信貸虧損的預期變動入賬，以反映信貸風險自初始確認以來的變動。換言之，毋須再待發生信貸事件即可確認信貸虧損。
- 新的對沖通用會計規定保留現時三類對沖會計機制，但同時已為符合對沖會計處理的交易類型引入更大的靈活性，特別是擴闊符合對沖工具的工具類型及符合對沖會計處理的非金融項目的風險組成部分的類型。此外，效益性測試已經徹底修改及以「經濟關係」原則取代。對沖效益性亦不需再作追溯評估。當中亦引入有關實體風險管理活動的強化披露規定。

本公司董事預期應用香港財務報告準則第 9 條可能影響本集團的可供出售投資的分類及計量，同時可能會對本集團的其他財務資產及財務負債相關的數值有所影響，但完成詳細檢閱前，對相關影響作出合理估計並不可行。

香港財務報告準則第 15 條「客戶合約收入」已頒佈，其制定一項單一全面模式供實體用作將自客戶合約所產生的收入入賬。於香港財務報告準則第 15 條生效後，其將取代現時載於香港會計準則第 18 條「收入」、香港會計準則第 11 條「建築合約」及相關詮釋的收入確認指引。香港財務報告準則第 15 條的核心原則為實體所確認描述向客戶轉讓承諾貨品或服務的收入金額，應為能反映該實體預期就交換該等貨品或服務有權獲得的代價。具體而言，該準則引入確認收入的五個步驟：

- 步驟1：識別與客戶之合同
- 步驟2：識別合同內履行之責任
- 步驟3：釐定交易價格
- 步驟4：按合同內履行之責任分配交易價格
- 步驟5：當（或於）實體履行責任時確認收入

根據香港財務報告準則第 15 條，實體於完成履約責任時（或就此）確認收入，即於特定履約責任相關的商品或服務的「控制權」轉讓予客戶時。香港財務報告準則第 15 條已就特別情況的處理方法加入更明確的指引。此外，香港財務報告準則第 15 條要求更詳盡的披露。

本公司董事預期應用香港財務報告準則第 15 條可能影響到已呈報金額及相關披露資料。但完成詳細檢閱前，對相關影響作出合理估計並不可行。

除上文所提述外，本集團現正評估其他仍未生效的新及經修訂準則對本集團業績及財務狀況之影響。

3. 營業額

營業額指銷售發票減去退貨撥備及貿易折扣之淨值，以及租金收入及於投資所得收入。其分析如下：

| | 2014 | 2013 |
|--------|-------------------------|------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 農業相關業務 | 2,216,803 | 2,208,118 |
| 人類健康業務 | 2,730,524 | 2,756,217 |
| 投資 | 6,716 | 6,592 |
| | <u>4,954,043</u> | <u>4,970,927</u> |

4. 其他收益、溢利及虧損

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|---------------------|--------------|-------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 其他收益、溢利及虧損包括： | | |
| 銀行利息收入 | 6,997 | 8,443 |
| 其他利息收入 | 658 | 1,148 |
| 投資物業公平值未變現溢利 | 91,765 | 3,041 |
| 葡萄樹公平值未變現(虧損)/溢利 | (91,174) | 6,861 |
| 可供出售投資減值 | - | (2,229) |
| 按公平值列賬及於損益賬處理之投資淨溢利 | | |
| - 作為買賣之投資 | 17,798 | 11,035 |
| - 其他 | - | 6,213 |
| 衍生財務工具淨(虧損)/溢利 | <u>(931)</u> | <u>329</u> |

5. 員工成本

本年度之員工成本（包括薪金、花紅、退休福利計劃供款、以股份為基礎的支出及招聘成本）共港幣 908.2 百萬元（2013 年：港幣 917.7 百萬元），其中港幣 410.2 百萬元（2013 年：港幣 427.7 百萬元）之直接員工成本已包括入銷售成本內。

6. 財務費用

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|--------------|----------------|----------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 利息： | | |
| 銀行借款（於五年內償還） | 82,311 | 76,924 |
| 其他借款 | 27,179 | 26,945 |
| 融資租賃 | 76 | 84 |
| | <u>109,566</u> | <u>103,953</u> |

7. 稅項

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|------------|---------------|---------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 本年度稅項支出如下： | | |
| 當期稅項 | | |
| 香港 | - | 46 |
| 其他司法權區 | 36,854 | 67,253 |
| 往年撥備超逾 | | |
| 香港 | - | (102) |
| 其他司法權區 | (806) | (17,574) |
| 遞延稅項 | | |
| 香港 | - | - |
| 其他司法權區 | 12,330 | 19,560 |
| | <u>48,378</u> | <u>69,183</u> |

香港利得稅以暫估應課稅溢利的 16.5% 作出撥備。其他司法權區稅項準備乃根據該地適用稅率計算。

8. 每股溢利

本公司股東權益應佔每股基本及攤薄溢利乃根據下列數據計算：

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 本公司股東權益應佔年度溢利 | | |
| 計算每股基本及攤薄溢利所採用之溢利 | <u>263,558</u> | <u>229,008</u> |
| 股份數目 | | |
| 計算每股基本和攤薄溢利所採用之普通股數目 | <u>9,611,073,000</u> | <u>9,611,073,000</u> |

由於本公司所有購股權已於本年度失效，於2014年12月31日並無已發行潛在普通股。截至2014年12月31日止年度之每股攤薄溢利與每股基本溢利相同。

計算截至2013年12月31日止年度之每股攤薄溢利是基於假設本公司之購股權並沒有被行使。

9. 股息

本公司董事建議於2014年12月31日止年度派發每股港幣0.008元末期股息（2013年：港幣0.007元），總數為港幣76,889,000元（2013年：港幣67,278,000元）。建議末期股息須於即將舉行的週年股東大會批准，方可作實。

10. 應收賬項及預付款項

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|----------------|-----------------------|-------------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 貿易應收賬項 | 868,804 | 892,553 |
| 減：減值撥備 | <u>(27,864)</u> | <u>(31,080)</u> |
| | 840,940 | 861,473 |
| 其他應收賬項、訂金及預付款項 | <u>144,290</u> | <u>175,514</u> |
| | <u>985,230</u> | <u>1,036,987</u> |

本集團一般給予客戶平均 0 至 90 天之信貸期。

以發票發出日為基準之貿易應收賬項賬齡分析如下：

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|---------|-----------------------|-----------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 0-90 日 | 761,876 | 808,427 |
| 超過 90 日 | <u>79,064</u> | <u>53,046</u> |
| | <u>840,940</u> | <u>861,473</u> |

並無減值之貿易應收賬項賬齡分析如下：

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|-----------|-----------------------|-----------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 即期 | <u>396,988</u> | <u>591,563</u> |
| 逾期少於 90 日 | 435,119 | 254,884 |
| 逾期超過 90 日 | <u>8,833</u> | <u>15,026</u> |
| | <u>443,952</u> | <u>269,910</u> |
| | <u>840,940</u> | <u>861,473</u> |

11. 應付賬項及應計費用

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|--------------|-----------------------|-------------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 貿易應付賬項 | 341,545 | 392,563 |
| 其他應付賬項及應計費用 | <u>604,746</u> | <u>696,727</u> |
| 按攤銷成本計算之財務負債 | <u>946,291</u> | <u>1,089,290</u> |

以發票發出日為基準之貿易應付賬項賬齡分析如下：

| | <u>2014</u> | <u>2013</u> |
|----------|-----------------------|-----------------------|
| | 千港元 | 千港元 |
| 0 - 90 日 | 328,548 | 386,115 |
| 超過 90 日 | <u>12,997</u> | <u>6,448</u> |
| | <u>341,545</u> | <u>392,563</u> |

12. 分類資料

根據香港財務報告準則第 8 條規定，本集團之報告分類及其他資料總結如下：

(a) 報告分類資料

| | 農業相關業務 | | 人類健康業務 | | 投資 | | 未分配 | | 總額 | |
|--------------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|---------------|---------|----------------|---------|------------------|-----------|
| | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 |
| | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 | 千港元 |
| 分類營業額 | 2,216,803 | 2,208,118 | 2,730,524 | 2,756,217 | 6,716 | 6,592 | - | - | 4,954,043 | 4,970,927 |
| 分類業績 | 323,394 | 338,412 | 386,557 | 407,208 | 24,752 | 17,485 | - | - | 734,703 | 763,105 |
| 業務發展費用 | | | | | | | | | (20,013) | (49,791) |
| 研究及開發費用 | | | | | | | | | (190,823) | (225,503) |
| 公司費用 | | | | | | | | | (93,171) | (80,129) |
| 財務費用 | | | | | | | | | (109,566) | (103,953) |
| 除稅前溢利 | | | | | | | | | 321,130 | 303,729 |
| 稅項 | | | | | | | | | (48,378) | (69,183) |
| 年度溢利 | | | | | | | | | 272,752 | 234,546 |
| 其他資料 | | | | | | | | | | |
| 攤銷無形資產 | (9,781) | (15,153) | (34,490) | (35,497) | - | - | - | - | (44,271) | (50,650) |
| 折舊 | (48,069) | (44,547) | (36,604) | (36,648) | - | - | (7,359) | (4,652) | (92,032) | (85,847) |
| 貿易應收賬項淨減值收回 (減值) | 872 | (3,424) | (10,619) | 4,843 | - | - | - | - | (9,747) | 1,419 |
| 投資物業公平值未變現溢 利 | 91,765 | 3,041 | - | - | - | - | - | - | 91,765 | 3,041 |
| 葡萄樹公平值未變現(虧 損)溢利 | (91,174) | 6,861 | - | - | - | - | - | - | (91,174) | 6,861 |
| 物業、機器及設備重估虧 損收回 | - | - | - | - | - | - | - | 33,873 | - | 33,873 |
| 無形資產淨減值收回 | 3,356 | 1,969 | - | - | - | - | - | - | 3,356 | 1,969 |
| 其他應收賬項淨減值收回 | - | - | 18,481 | 27,193 | - | - | - | - | 18,481 | 27,193 |
| 存貨撇賬 | (10,528) | (15,122) | (6,284) | (16,530) | - | - | - | - | (16,812) | (31,652) |
| 可供出售投資減值 | - | - | - | - | - | (2,229) | - | - | - | (2,229) |
| 出售一家已被分類為待出 售的附屬公司之溢利 | 1,712 | - | - | - | - | - | - | - | 1,712 | - |
| 出售聯營公司之虧損 | (12,361) | - | - | - | - | - | - | - | (12,361) | - |

(b) 地區資料

營業額乃按本集團銷售市場地區作分析，而非流動資產之賬面值則按資產所在區域分析。

| | 營業額 (附註 i) | | 非流動資產 (附註 ii) | |
|----------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| | 2014 千港元 | 2013 千港元 | 2014 千港元 | 2013 千港元 |
| 亞洲及太平洋地區 | 3,064,216 | 3,146,709 | 4,054,642 | 3,997,868 |
| 北美洲 | 1,883,111 | 1,817,626 | 2,893,884 | 3,014,168 |
| | 4,947,327 | 4,964,335 | 6,948,526 | 7,012,036 |

附註：

- i. 營業額並不包括由財務工具產生的投資收入。
- ii. 非流動資產並不包括財務工具及遞延稅項資產。

本集團公司所在國家包括中國（包括香港）、澳洲、新西蘭、美國和加拿大。

本集團並無重大銷售（不包括財務工具產生的投資收入）來自本集團公司各所在以外的國家。本集團亦無重大非流動資產（不包括財務工具及遞延稅項資產）位於本集團公司各所在以外的國家。

購入、出售或贖回本公司之上市證券

於截至二零一四年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

企業管治守則

本公司董事會（「董事會」）及管理層致力維持良好的企業管治常規及程序。本公司所遵行的企業管治原則著重高質素之董事會、健全之內部監控，以及對全體股東之透明度及問責性。

除下文所披露者外，於截至二零一四年十二月三十一日止年度內，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四之企業管治守則（「企業管治守則」）所載原則，並已遵守所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。就企業管治守則第 A.5.1 至 A.5.4 條守則條文而言，本公司並未設立提名委員會。由於董事會負責不時審閱董事會之架構、人數及組成，並委任新董事，以確保董事會由具備配合本公司業務所需才識及經驗之人士組成，加上董事會全體共同負責審訂董事（尤其是董事會主席及行政總監）之繼任計劃，因此本公司認為目前不需設立提名委員會。

集團致力達致並維持開放性、廉潔度及問責性。為貫徹履行此方針及符合企業管治守則，本公司審核委員會已制訂「處理舉報有關財務滙報、內部監控或其他事宜之可能屬不當行為之程序」。此外，本公司已制訂「處理機密資料、消息披露，以及買賣證券之政策」，供本公司僱員予以遵從。

審核委員會

上市規則規定每家上市發行人必須成立由最少三位非執行董事組成之審核委員會，其中大部分成員須為獨立非執行董事及至少一位須具備適當專業資格，或具備適當的會計或相關的財務管理專長。本公司已於二零零二年六月二十六日成立審核委員會（「審核委員會」），並根據企業管治守則的條文制訂其書面職權範圍及不時作出修訂。

審核委員會由三位獨立非執行董事王于漸教授（審核委員會主席）、郭李綺華女士及羅時樂先生組成。審核委員會之主要職責包括審查及監察本集團之財務滙報系統及內部監控程序、審閱本集團之財務資料、檢閱本公司與外聘核數師之關係，以及履行由董事會轉授之企業管治職能。

本集團截至二零一四年十二月三十一日止之年度業績已由審核委員會審閱，並由本公司之獨立核數師德勤·關黃陳方會計師行所審核。

薪酬委員會

為符合企業管治守則，本公司已於二零零五年一月一日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），其大部分成員均為獨立非執行董事。薪酬委員會成員包括董事會主席李澤鉅先生，以及兩位獨立非執行董事郭李綺華女士（薪酬委員會主席）及羅時樂先生。

股東週年大會

本公司二零一五年度股東週年大會訂於二零一五年五月十五日（星期五）上午十時正假座香港九龍紅磡德豐街 20 號九龍海逸君綽酒店一樓大禮堂舉行。股東週年大會通告將按上市規則之規定在適當時間刊登及寄發予股東。

暫停辦理股票過戶登記手續

本公司將由二零一五年五月十二日（星期二）至二零一五年五月十五日（星期五），包括首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。為確定出席二零一五年度股東週年大會並於會上投票之權利，已購買本公司股票人士請將購入之股票及填妥背面或另頁之過戶表格，於二零一五年五月十一日（星期一）下午四時三十分前送達香港皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712 至 1716 室本公司股份登記分處香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

末期股息將派發予於二零一五年五月二十一日（星期四）（即確定收取末期股息權利之記錄日期）營業時間結束時已登記在本公司股東名冊內之股東。為確保收取建議末期股息之權利，已購買本公司股票人士請將購入之股票及填妥背面或另頁之過戶表格，於二零一五年五月二十一日（星期四）下午四時三十分前送達香港皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712 至 1716 室本公司股份登記分處香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

於本文件日期，本公司執行董事為李澤鉅先生（主席）、甘慶林先生、葉德銓先生、余英才先生及朱其雄博士；非執行董事為 Peter Peace Tulloch 先生、王于漸教授（獨立非執行董事）、郭李綺華女士（獨立非執行董事）及羅時樂先生（獨立非執行董事）。